

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

8 JUIN 2000

Projet de loi portant assentiment à la Convention portant statut des Écoles européennes et aux Annexes I et II, faites à Luxembourg le 21 juin 1994

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR M. **GALAND**

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

La convention remplace le statut de l'École européenne agréé en 1957.

Les principales modifications apportées à ce statut initial concernent :

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Colla, président; Dallemagne, Destexhe, Devolder, Geens et Mme Thijs.
2. Membres suppléants : MM. Maertens, Mahoux, Mme Taelman et M. Galand, rapporteur.
3. Autre sénateur : M. Vankrunkelsven.

Voir :

Documents du Sénat :

2-445 - 1999/2000 :

N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1999-2000

8 JUNI 2000

Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag houdende het statuut van de Europese Scholen en met de Bijlagen I en II, gedaan te Luxemburg op 21 juni 1994

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **GALAND**

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Het verdrag komt in de plaats van het statuut van de Europese School dat in 1957 werd goedgekeurd.

De belangrijkste wijzigingen ten opzichte van het oorspronkelijke statuut zijn :

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Colla, voorzitter; Dallemagne, Destexhe, Devolder, Geens en mevrouw Thijs.
2. Plaatsvervangers : de heren Maertens, Mahoux, mevrouw Taelman en de heer Galand, rapporteur.
3. Andere senator : de heer Vankrunkelsven.

Zie :

Stukken van de Senaat :

2-445 - 1999/2000 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

— La participation de la Communauté européenne à l'accord en question. Le statut initial était un accord de type intergouvernemental auquel les Communautés européennes n'étaient pas partie. Cette carence était jugée inacceptable par la commission dès lors que la Communauté européenne finance environ 67 % du budget des écoles.

— La convention précise les sources de financement des Écoles européennes: subvention des Communautés européennes, contributions des États membres sous forme de maintien des rémunérations des professeurs détachés (à la charge, sur le plan national, des communautés française, flamande et germanophone), contributions à charge des parents, contributions d'organisations non communautaires avec lesquelles le conseil supérieur a conclu un accord. La convention prévoit aussi que outre le maintien des traitements, d'autres contributions financières peuvent être décidées à charge des États membres; ces contributions complémentaires doivent cependant être décidées à l'unanimité par le conseil supérieur.

— Le remplacement du vote à l'unanimité au sein du conseil supérieur des Écoles européennes par le vote à majorité des deux tiers, sauf exceptions. Il faut noter qu'à la demande de la Belgique, la convention prévoit toutefois que l'adoption d'une décision affectant les intérêts spécifiques d'un État membre, parmi lesquels l'extension ou la fermeture d'une école implantée sur son territoire, requiert un vote favorable du représentant de cet État.

— L'instauration d'un organe de représentation du personnel ainsi qu'un renforcement de la participation des parents d'élèves.

— L'établissement d'un système juridictionnel plus perfectionné pour la solution des litiges.

— L'amélioration des procédures de fonctionnement des organes des Écoles européennes.

— L'introduction de mécanismes pour la conclusion d'accords entre les Écoles européennes et des organisations et organismes de droit public.

La convention précise encore que la création d'une école doit être décidée à l'unanimité et que son emplacement doit être fixé de commun accord avec l'État membre d'accueil. L'ouverture d'une nouvelle école doit être précédée d'un accord conclu entre le conseil supérieur et l'État membre d'accueil concernant la mise à disposition non rémunérée et l'entretien des locaux. Cette obligation ne fait que confirmer une pratique établie.

— De deelneming van de Europese Gemeenschap aan het verdrag. Het oorspronkelijke statuut was een intergouvernementele overeenkomst waarbij de Europese Gemeenschappen geen partij waren. De Commissie vond dit onaanvaardbaar omdat de Europese Gemeenschap voor ongeveer 67 % bijdraagt aan de begroting van de scholen.

— Het verdrag geeft meer uitleg over de financieringsbronnen van de Europese Scholen: subsidie van de Europese Gemeenschappen, bijdragen van de lidstaten in de vorm van de doorbetaling van de bezoldigingen van de gedetacheerde leerkrachten (op nationaal niveau moet de bezoldiging door de Vlaamse, de Franse en de Duitstalige Gemeenschap worden betaald), schoolgelden, bijdragen van niet-communautaire organisaties waarmee de raad van bestuur een overeenkomst heeft gesloten. Het verdrag bepaalt dat naast de doorbetaling van de bezoldigingen ook nog andere financiële bijdragen ten laste kunnen worden gelegd van de lidstaten; over deze aanvullende bijdragen moet evenwel met eenparigheid van stemmen door de raad van bestuur worden beslist.

— Er wordt afgestapt van het systeem van eenparigheid van stemmen bij de besluitvorming in de raad van bestuur, dat, behalve in uitzonderlijke gevallen, wordt vervangen door het systeem van de tweederde meerderheid. Op verzoek van België staat in het verdrag dat voor de goedkeuring van een besluit dat de specifieke belangen van een lidstaat raakt, zoals de uitbreiding of de sluiting van een school op haar grondgebied, is vereist dat de vertegenwoordiger van het land voor dit besluit stemt.

— De instelling van een orgaan ter vertegenwoordiging van het personeel alsook een verdergaande inspraak van de ouders van leerlingen.

— De invoering van een meer verfijnde juridische regeling voor het oplossen van geschillen.

— De verbetering van de werkwijzen van de organen van de Europese Scholen.

— De invoering van mechanismen voor het sluiten van overeenkomsten tussen de Europese Scholen en publiekrechtelijke organisaties en instellingen.

In het verdrag staat bovendien dat over de oprichting van een school met eenparigheid van stemmen moet worden beslist en dat de vestigingsplaats in onderling overleg met de ontvangende lidstaat moet worden vastgelegd. Voordat een nieuwe school wordt geopend, moet er een overeenkomst worden gesloten tussen de raad van bestuur van de Europese Scholen en de ontvangende lidstaat over de gratis terbeschikkingstelling en het onderhoud van de lokalen. Deze verplichting dient enkel tot bevestiging van een bestaand gebruik.

II. DISCUSSION

Un membre estime qu'il faut éviter que les Écoles européennes ne soient des ghettos rassemblant uniquement des enfants issus de milieux favorisés. Il souhaite, même si l'enseignement est une compétence des communautés, que le Sénat mette l'accent sur la nécessité d'ouvrir ces écoles sur l'extérieur, pour aider les jeunes à se sentir vraiment européens.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
Paul GALAND.

Le président,
Marcel COLLA.

II. BESPREKING

Een lid vindt dat men dient te voorkomen dat de Europese Scholen getto's worden waar alleen kinderen uit begunstigde milieus terechtkomen. Hij wil dat de Senaat, ook al valt het onderwijs onder de bevoegdheid van de gemeenschappen, de nadruk legt op het feit dat deze scholen open moeten staan voor de buitenwereld, om de jongeren te helpen zich werkelijk Europeaan te voelen.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Paul GALAND.

De voorzitter,
Marcel COLLA.